

중국 특허 협력 제안사 선정공고

대한민국 내 비영리 연구기관인 기초과학연구원, 한국기계연구원, 한국재료연구원, 한국지질자원연구원, 한국생명공학연구원, 한국원자력연구원, 한국화학연구원, 한국생산기술연구원 및 대구경북과학기술원(이하, “연구기관”이라 함)은 연구개발 성과에 대한 고품질 특허 창출 및 보유 지식재산권에 대한 중국 등에서의 기술이전·사업화 등의 업무에 관해 협력하기 위한 중국 특허법률사무소를 합동으로 선정하고자 하오니 관심 있는 특허법률사무소의 많은 지원 바랍니다.

- 아 래 -

I. 목적 및 기대효과

1. 고품질 중국 특허 창출

- 중국 특허법 및 제도에 대한 전문적 지식을 보유하고 “연구기관”의 연구 분야에 대한 기술이해도가 높은 중국 특허법률사무소와의 협력체계 구축을 통한 고품질 중국 특허 창출
- 특허업무 수행 실적이 풍부한 중국 특허법률사무소와의 협력 체계 구축을 통한 중국특허 관리 효율화
- 중국특허 출원, 중간사건, 심판·소송 업무수행 또는 자문

2. 중국특허 활용성 제고

- “연구기관” 보유 해외특허의 활용, 수익 창출 등 기술사업화 관련 자문
- “연구기관” 보유 해외특허의 마케팅, 침해증거 수집 등 업무협력
- 국내·외 기관과의 기술실시계약 체결 시 중개 또는 컨설팅

3. 선정사와 국내 전담 특허대리인과의 업무 협력체계 구축

- 중국 특허법률사무소과 선정과정에서 “연구기관”과 합의된 수가에 따라 “연구기관”의 국내 전담 특허대리인과 별도 협약 체결

○ 중국특허 관리의 집중화를 통한 특허관리의 연속성 제고

※ 기존 특허출원, 타기관과 공동출원, 이해관계의 충돌, 기타 “연구기관”의 필요 등에 따라 선정사무소에 업무를 위임하지 않을 수 있음

II. 모집 개요

1. 선정 분야 및 자격

○ 선정개수 : 3개

※ 적격 사무소가 없는 경우 3개소 미만 선정 가능

○ 전문분야

- 1분야: 화학·바이오·약학 등
- 2분야: 기계·부품·금속·세라믹·재료 등
- 3분야: 전기·전자·반도체·통신 등
- 4분야: 에너지·자원·원자력 등

※ 상기 이외의 전문분야도 제안 가능하며 전문분야에 대한 구체적 내용 제안서 상 기재 필요

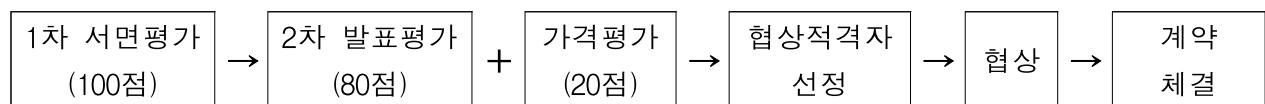
○ 지원자격

- 특허전문 법률 사무소로 설립 3년 이상 경과
- 지원 전문 분야 변리사 2인 이상 근무
- 기타 우대: 한국어 의사소통 가능 변리사 근무

※ 상기 한국어 의사소통 가능자가 추후 컨택 포인트 역할

2. 선정방법

○ 1차 서면평가 및 2차 발표평가 통해 선정



- 1차 평가에 의해 2배수 선정 후 2차 발표평가* 진행

* 화상으로 발표 가능. 한국어 또는 영어로 발표. 10분 발표, 10분 질의응답

- 2차 발표평가 점수와 가격평가 점수를 종합 평가한 결과 고득점자 순으로 3개 업체를 협상 적격자로 선정
- 선정된 기관을 대상으로 단가 협상 후 계약 체결
- 평가위원 6인 이상인 경우, 최고점과 최저점을 제외한 나머지의 산술평균으로 순위 결정
- 평균점수 계산 결과 소수점 이하는 세 번째 자리에서 반올림함
- 종합 평가 동점자 처리 기준
 - ① 1차 평가 고득점자 순
 - ② 2차 평가 항목 중 고배점 항목 고득점자 순

○ 평가기준

- 서면평가 (1차): 100점
 - 전문인력 수(10점): 전체 변리사수
 - 최근 3년 업무 실적(10점): 최근 3년간 한국 고객 특허의 중국 출원 건수 합산
 - 특허품질 관리 역량(40점): 지식재산권 출원과정 관리 계획 및 수준, 전산시스템 구비여부, 업무수행 중 과실에 대한 대책, 보안 관리 수준 등
 - 담당자 수행능력(40점): 담당 변리사의 업무수행 범위와 관리 수준, 수행인력의 근속여부, 전문기술분야의 업무수행 경험, 제안서 내용의 실현가능성 등
- 발표평가 (2차): 80점
 - 서비스 품질 및 관리 능력(30점): 명세서 및 기타 서비스 품질 향상 노력, 자체 품질 기준 확보 유무, 사건관리 및 기일 관리 역량 등
 - 수행능력 및 전문성(30점): 담당 변호사의 업무수행 능력, 참여인력의 전공 적합성, 업무경력 및 사건처리 경험 등
 - 서비스 차별성(20점): 출연(연) 업무 경험, 출연(연) 업무에 대한 이해도, 우수인력 배정 여부, 기타 사무소와의 차별화 전략 등
- 가격평가 (2차): 20점
 - ※ 1차 및 2차 평가에서 선정된 자는 별도 통보함

3. 수행방법 및 수행기간

- “연구기관” 과 선정된 중국특허 대리인간에 업무협력에 관한 업무협력 합의서 체결
 - 협력기간 : 2023년 1월 1일 ~ 2025년 12월 31일 (3년간)
 - 지식재산권 출원, 심사대응, 등록, 심판 업무에 대한 대가는 기준가를 참고하여 선정대리인이 제시한 최대 할인율에 근거하여 정하며 업무협력 합의서에서 법적 구속력을 가짐
- “연구기관” 이 지정하는 복수개의 한국 특허대리인과 “연구기관” 의 지식재산권 사건 업무수행에 관한 계약을 별도로 체결하고 대리업무 수행

4. 총 추정 위임 건수 : 특허출원 55건 / 1년

※ 상기 건수는 “연구기관”의 최근 2년간(2020년~2021년) 평균 중국 출원 건수로 실제 위임 건수는 변동 가능함

Ⅲ. 추진일정

- 공고 및 제안서 접수 : 2022. 08. 18. (목) ~ 2022. 09. 26. (월)
- 1차 평가 : 2022. 10. 19. (수)
- 2차 평가 : 2022. 11. 09. (수) 10:00 (한국시간 기준)
- 협상 적격자 선정 결과 통보 : 2022. 11. 23. (수)
- 계약 체결 : 2022. 11. 30. (수)

※ 상기 일정은 “연구기관”의 내부사정에 의해 변경될 수 있음

Ⅳ. 유의사항

- 제출기한 : 2022. 09. 26. (월) 18:00 까지 (한국시간 기준)
- 제출방법 : 이메일 제출 (선정 시 필요에 따라 원본 우편제출 요청 가능)
- 제출처 : ipkimm@kimm.re.kr 강선녕 (+82-42-868-7912)
- 제출서류 :
 - ① 제안서 : 첨부 제안서 서식을 활용(한, 영 2개 버전 모두 제출, 한글 우선)
 - 한글 버전: A4 30매 이하로 작성하여 pdf 파일 제출
 - 영문 버전: A4 한글 제안서의 영문 번역문을 작성하여 pdf 파일 제출

② 수수료 단가표

- 제안서와 별도 파일로 제출

③ 붙임 증빙서류 (2차 발표 대상 기관만 제출)

- 실적 증빙서류 1부
- 특허법인 증빙 서류 1부
- 변리사 자격을 증빙할 수 있는 서류 및 재직증명자료 (전담인력만 제출)
- 최근 3년간 재무제표 또는 이에 준하는 서류 각 1부
- 기타 참고자료 (예시 : 사무소 랭킹 자료, 한국 거래업체 추천서 등)

○ 추가자료 요청

- “연구기관”은 필요시 신청 특허법률사무소에 대하여 추가 제안이나 추가 증빙자료를 요청할 수 있으며, 이에 따라 제출된 자료는 제안서와 동일한 효력을 가짐

○ 제안서 제출 시 유의사항

- 제안서는 제출기한 내에 제출하여야 함
- 제출된 서류는 일체 반환하지 않으며, 본 제안과 관련된 일체의 소요비용은 제안 업체의 부담으로 함
- 제안내용 및 제출서류가 허위임이 밝혀질 경우 평가대상에서 제외되며, 계약 체결 후라도 이러한 사실이 발견될 시 계약을 파기할 수 있으며, 계약대상 업체는 이에 대한 책임 부담
- 제안서나 기타 첨부 자료상의 오류·누락으로 인한 책임은 제안 업체 부담
- 계약 후 수행과정에서 취득 또는 작성하는 성과물 및 산출물에 대한 소유권은 “연구기관”에 있으며, 본 사업과 관련하여 취득한 모든 정보에 대하여 유출 또는 누설 하여서는 안됨
- 첨부 제안서 양식을 따르되 필요에 따라서 추가할 수 있음

※ 선정 공고, 제안서 및 업무협력 합의서는 한국어 및 영어로 진행되나, 한글본과 영문본의 해석에 차이가 발생하는 경우 한글본이 우선함

V. 붙임

1. 평가항목 및 평가 기준
2. 제안서 양식
3. 수수료 단가표 제시안. 끝.

◎ 붙임 1 : 1차 평가 및 2차 평가 항목 및 기준

○ 1차 평가 (정량 20점 + 정성 80점)

평가항목 (정량)	제안서 제출자	평가기준					배점
		매우우수	우수	보통	미흡	매우미흡	
전문인력 수 (10점)	A사					✓	6
	B사				✓		7
	C사			✓			8
	D사		✓				9
	E사	✓					10
최근 3년 업무 실적 (10점)	A사					✓	6
	B사				✓		7
	C사			✓			8
	D사		✓				9
	E사	✓					10

○ 전문인력 수 : 전체 변리사수

구분	50명 이상	30명 이상 50명 미만	20명 이상 30명 미만	10명 이상 20명 미만	10명 미만
점수	10	9	8	7	6

○ 최근 3년 업무 실적 : 최근 3년간 한국 고객 특허의 중국 출원 건수 합산

구분	300건 이상	200건 이상 300건 미만	100건 이상 200건 미만	50건 이상 100건 미만	50건 미만
점수	10	9	8	7	6

평가항목 (정성)	제안서 제출자	평가기준					배점
		매우우수	우수	보통	미흡	매우미흡	
특허 품질 관리 역량 (40점)	A사					✓	24
	B사				✓		28
	C사			✓			32
	D사		✓				36
	E사	✓					40
담당자 수행능력 (40점)	A사					✓	24
	B사				✓		28
	C사			✓			32
	D사		✓				36
	E사	✓					40

○ 2차 평가

평가항목	제안서 제출자	평가기준					배점
		매우우수	우수	보통	미흡	매우미흡	
서비스품질 및 관리 능력 (30점)	A사					✓	18
	B사				✓		21
	C사			✓			24
	D사		✓				27
	E사	✓					30
수행능력 및 전문성 (30점)	A사					✓	18
	B사				✓		21
	C사			✓			24
	D사		✓				27
	E사	✓					30
서비스 차별성 (20점)	A사					✓	12
	B사				✓		14
	C사			✓			16
	D사		✓				18
	E사	✓					20

○ 가격 평가

평가항목	제안서 제출자	평가기준	배점
가격 평가 (20점)		“국가를 당사자로 하는 계약에 관한 법률” 참조	

◎ 붙임 2 : 제 안 서 양 식

<분량(본 페이지 포함) 및 제출형태>

- 한글 버전: A4 30매 이하로 작성하여 pdf 파일 제출
- 영문 버전: A4 한글 제안서의 영문 번역문을 작성하여 pdf 파일 제출

중국 특허 협력 제안사 선정공고에 관한

제 안 서

특허법률사무소명	
전문분야	

※ 전문분야 복수 기재 가능

특허사무소명		사업자등록번호 (법인등록번호)	
대 표 자			
주 소			
전 화 / 팩 스		대표이메일	
회사설립년도			
총 직원수		총 변리사 수	

본인 또는 본인이 소속한 회사의 임직원은 본 제안서 제출과 관련하여 대한민국 국가계약법시행령 제76조, 독점규제 및 공정거래에 관한법률 제19조에 규정되어 있는 불공정행위가 없었음을 약약합니다. 향후 이 약약서의 내용이 거짓된 사실을 기재한 허위임이 판명될 경우 관계법령이 정한 어떠한 처벌도 감수할 것임을 확인합니다. 본인 또는 본인이 소속한 회사의 임직원은 선정평가, 업무협력 합의서 체결 및 이행 등의 과정에서 청렴계약 조건을 준수할 것이며, 이를 위반할 때에는 선정을 취소하는 등의 불이익을 감수하고, 이에 민·형사상 이의를 제기하지 않을 것임을 약정합니다.

본 기관은 연구기관 전담특허대리인 선정에 참가하고자 제안서를 불임과 같이 제출하며, 제출한 수수료 단가표가 귀 기관에 의하여 수락되면 상응하는 조건으로 업무협력 합의서를 체결하고 귀 연구기관에 관한 대리 업무를 수행할 것을 약약합니다.

2022. 9. .

특허사무소명 :
신청인(대표) : (인)

연구기관장 귀하

기초과학연구원, 한국기계연구원, 한국재료연구원, 한국지질자원연구원,
한국생명공학연구원, 한국원자력연구원, 한국화학연구원, 한국생산기술연구원,
대구경북과학기술원

I. 개요 (제안서 제출 시 파란색 기재는 모두 삭제할 것)

1. 일반 현황

가. 사무소 연혁

연 도	내 용	대표변리사

나. 인력 현황 (소속 전체 직원수 기재)

구 분	2020년	2021년	2022년	비 고
변리사				
명세사				
관리직원				
기타 인원				

다. 조직도

3. 전문인력 현황 (담당인원만 기재, 총 인원 아님)

가. 현황

○ 전담 중국 변리사 (총 00 명) (연구기관 담당 변리사만 기재)

전문 분야	세부 전문 분야	성명	직위	경력 (년/개월)	근속 (년/개월)	변리사 자격취득 연도	전공 및 최종학위				한국어 가능여부
							학교	졸업 년도	전공	최종 학위	
금속	철강	김xx	변리사 (파트너)	10/3		(xx년)		1996	기계공학	박사	
			변리사 (Counsel)								
금속	물리		변리사 (Associate)						제약학	박사	
평균				5/3	3/7						

○ 관리직원 인력 현황 (총 00 명) (연구기관 담당 직원만 기재)

전문 분야	세부 전문 분야	성명	직위	경력 (년/개월)	근속 (년/개월)	기타 자격취득	전공 및 최종학위				한국어 가능여부
							학교	졸업 년도	전공	최종 학위	
관리 직	출원 등록	김xx	과장 (팀장)	10/3				1996	경영학	학사	
관리 직	비용								제약학	학사	
평균				5/3	3/7						

나. 개인별 경력사항 (연구기관 담당 변리사만 기재)

성명				
소 속		직 위(직책)		
학 력 (대학교이상)	졸업년도	학 교	전 공	학 위
해당분야 경 력	19 . . . - 20 . . .		경력	00년 00개월
전문분야	(전문분야의 세부항목 기재) 예) 화학분야->유기화학 (상세 항목을 기재할 수 있는 경우 기재)		업무내용	예) 특허출원, 심판, 소송프로 젝트 수행
주요실적	(수행내역에 대해 상세 서술 요망) 예: - 줄기세포 관련 기술발굴(상담, 컨설팅) 및 특허출원 (주요 출원인 기재) - 비공개 사항인 경우 ○○전자와 같이 기재 -특징적 실적 사항 상세 기재 요망			
기타실적 및 경력사항				

- ※ 실제 대응 전담 중국 변리사에 대해서만 기입. 개인별 경력사항 기재
- ※ 중국 변리사의 경력(중간사건, 심판 및 소송경력 등) 상세히 기재
- ※ 자문인력, 협력기관 등 외부인력은 제외
- ※ 직위는 소속기관의 해당직위를 기재

II. 특허법률사무소 실적

가. 특허법률사무소 최근 3년간 전체 특허출원/등록 실적

※ 전문분야 관계없이 사무소 실적 전부 기재, 특허사무소에서 진행한 출원, 등록 실적을 기재하고, 그 중 한국 출원인을 대리하여 진행한 출원, 등록 실적을 기재

내역 년도	출원(건)		등록(건)	
	전체	한국 출원인	전체	한국 출원인
2019				
2020				
2021				

※ 출원, 등록 건은 당해 연도에 출원된 건수 및 등록된 건수를 기재

나. 특허법률사무소 최근 3년간 전문분야 특허출원/등록 실적

- 전문분야: 000

내역 년도	출원(건)		등록(건)	
	전체	한국 출원인	전체	한국 출원인
2019				
2020				
2021				

※ 전문분야가 복수인 경우, 전문분야 별로 특허출원/등록 실적 기재

다. 9개 연구기관 거래 최근 3년간 특허출원/등록 실적 (거래실적이 있는 경우 작성)

내역 년도	출원(건)	등록(건)
2019		
2020		
2021		

다. 특허 소송 수행 실적

※ 전문분야 관계없이 사무소 소송 수행 실적 전부 기재 (무효 심판, 침해 소송 등)

승소율은 당해 연도에 판결이 확정된 건에 대해서만 집계하여 기재

내역 연도	전체 건수	승소율	한국고객 건수	승소율
2019				
2020				
2021				

라. 기타 업무 실적

연 도	내 용

마. 주요 거래처 (2021년도 출원 건수 기준 상위 5개 출원인)

순위	주요 거래처	국적
1		
2		
3		
4		
5		

Ⅲ. 업무추진 방안 및 특별제안 (아래 작성 내용에 대해 글자크기는 12pt로 할 것)

1. 서비스 품질 관리 능력

2. 수행능력 및 전문성

3. 서비스 차별성

4. 기타사항 (※ 자유 내용 기재)

(예시)

- 출원과정의 관리 계획 및 수준
- 전산 시스템의 구비여부
- 업무 수행 중 과실에 대한 대책, 기밀보안 관리수준
- 연구기관-한국대리인-중국 특허대리인간 업무 추진 계획
- 유사 고객 업무 경험
- 한국 연구기관의 중국특허청 대응 전략

◎ 붙임 3 : 수수료 단가표 제시안

※ 제안서와 별도 파일로 제출

1. 기준 수수료의 Attorney fee에서 할인 요율 제시

할인율	%
-----	---

2. 기준 수수료

SCHEDULE OF CHARGES FOR CHINESE PATENT		
Item	Official Fees RMB	Attorney Fees RMB
I Patents for Invention		
101. Filing an application (including publication fee)	950	4500
102. Filing a PCT application for national phase entry (including publication fee)	950	5000
103. Filing a divisional application (including publication fee)	950	4500
104. Additional charge for specification including drawings in excess of 30 pages, per page	50	-
in excess of 300 pages, per page	100	-
105. Additional charge for claims in excess of 10, per claim	150	50
106. Filing request for earlier publication	-	630
107. Filing request for substantive examination	2500	1300
108. Filing request for re-examination	1000	4500
109. Patent certificate fee (including printing fee and stamp tax)	255	700
110. Filing request for invalidation	3000	5800
111. Fee for deposit of microorganism for 30 years		
a) Microorganisms (per strain)	500\$	*
b) Cell lines, animal and plant viruses (per strain)	700\$	*
112. Fee for viability report		
a) Microorganisms (per strain)	50\$	*
b) Cell lines, animal and plant viruses (per strain)	70\$	*

113. Fee for providing samples of microorganisms		
a) Microorganisms (per strain)	30\$	*
b) Cell lines, animal and plant viruses (per strain)	50\$	*
114. Quarantine	50\$	*
115. Application maintenance fee (per annum)	300	270
116. Annuities (per annum)		
1 st to 3 rd year	900	450
4 th to 6 th year	1200	540
7 th to 9 th year	2000	630
10 th to 12 th year	4000	720
13 th to 15 th year	6000	810
16 th to 20 th year	8000	900
117. Delayed payment of annuity or maintenance fee within six months	+25% surcharge	450
118. Late entering into national phase of PCT application	1000	2200
119. Restoring the unity of the invention for PCT application	900	2000
120. Filing request for correction of priority	300	1000
Remark *: It is charged by actual cost.		
Item	Official Fees RMB	Attorney Fees RMB
II Patents for Utility Model		
201. Filing an application	500	3600
202. Filing a divisional application	500	3600
203. Filing a PCT application for national phase entry	500	4000
204. Additional charge for specification (including drawings)		
in excess of 30 pages, per page	50	-
in excess of 300 pages, per page	100	-
205. Additional charge for claim in excess of 10, per claim	150	50
206. Filing request for re-examination	300	4000
207. Patent certificate fee (including printing fee and stamp tax)	205	700
208. Filing request for invalidation	1500	4500
209. Annuities (per annum)		
1 st to 3 rd year	600	450
4 th to 5 th year	900	540
6 th to 8 th year	1200	630
9 th to 10 th year	2000	720
210. Delayed payment of annuity fee within six months	+25% surcharge	450
211. Late entering into national phase of PCT application	1000	2200
212. Restoring the unity of the invention of PCT application	900	2000
213 Conducting the search of Utility Model	2400	900
214. Filing request for correction of priority	300	1000

III Patents for Design		
301. Filing an application	500	2800
302. Filing a divisional application	500	2800
303. Filing request for re-examination	300	3600
304. Patent certificate fee (including printing fee and stamp tax)	205	700
305. Filing request for invalidation	1500	4500
306. Annuities (per annum)		
1 st to 3 rd year	600	450
4 th to 5 th year	900	540
6 th to 8 th year	1200	630
9 th to 10 th year	2000	720
307. Delayed payment of annuity fee within six months	+25% surcharge	450
Item	Official Fees RMB	Attorney Fees RMB
IV Fees in General		
401. Late filing of documents and references	–	540
402. Receiving and forwarding official documents	–	450
403. Registration of change of bibliographic data for agency	50	700
404. Registration of change of bibliographic data for inventor, applicant, and patentee	200	700
405. Claiming priority		
a) Claiming single conventional priority	80	540
b) Additional charge for each additional priority	80	360
406. Filing a request for exception to loss of novelty	-	900
407. Interview with examiner	-	2700
408. Providing a certified copy of Chinese patent application	100	900
409. Filing request for extension of time limit (for the same notification or office action)		
The request for the first extension (per month)	300	700
The request for the second extension (per month)	2000	700
410. Recording a license contract	-	1300
411. Recording a transfer of a patent right	200	1200
412. Recording a transfer of a pending application	200	1200
413. Translation fee (per 100 original words or characters)		
a) From English into Chinese	-	140
b) From Japanese into Chinese	-	100
c) From German, Russian or French into Chinese	-	200
d) From Chinese into English	-	200
e) From Chinese into Japanese	-	200
f) From Chinese into German, Russian or French	-	220
g) From Korean into Chinese(per 100 original words)	-	200

h) From Chinese into Korean(per 100 original characters)	-	220
414. Typewriting		
per page of English	-	70
per page of Chinese	-	100
415. Copying, per page	-	6
416. Making drawings (per piece)		
a) Drawing against a draft	-	450
b) Correcting a formal drawing	-	120
c) preparing a drawing	-	50
417. Making photo (per piece)	-	450
418. Restoring right	1000	2200
419.Preparing observation on the office action	-	Hourly basis max 8000 if without ref. max 5000
420. Assuming representation during re-examination or		
invalidation	-	Hourly basis max 8000
421. Withdrawing a patent application	-	550